



Director Responsable:  
**CARLOS O. RISSO MUZANTE**  
PERIODICO INDEPENDIENTE  
Miembro de OPI  
(Organización de la Prensa del Interior)

Fundado el 19 de Setiembre de 1936  
Dirección, Administración y Talleres:  
Calle CONSTITUCIÓN - Teléfono 49  
Sauce, Dpto. de Canelones (R. O. del U.)  
**PORTE PAGO**

OCTUBRE 19 de 1968 — AÑO XXXII No. 1578

## Reflexiones actuales

La piel es gratuita, la llevamos a cuesta desde que nacemos, y la defendemos por instinto. Pero cuando dejamos de mirarnos para vernos en los demás, entonces la piel toma un valor insospechado, casi sagrado, es ideal, calor, amistad, esperanza. La piel ha trascendido. Es por eso que nos calentamos cuando vemos que alguien se desangra. Porque ese estudiante que corre por las calles de México, de Córdoba, de París, Vietnam, Montevideo, Brasil, etc., es nuestro hermano. Hermano por ser hombre, y más hermano por ir herido.

El hombre, por defender su piel creó el Estado. Pero paulatinamente, el Estado, en vez de proteger a todos los hombres, ha ido degenerando hasta cubrir la piel de una clase.

Para ello, ha creado un derecho, una moral, advino la religión, alienó la educación. Y nos mostraron que se vive bien así, que no hay problemas, nos hablaron de paz, justicia, libertad, trabajo. Entonces ¿por qué rebelarnos ante este inmejorable panorama? Porque descubrimos que debajo de todo esto, tan aparentemente limpio, está la podredumbre de los que viven a costa del sudor ajeno, y son los mismos que hoy defienden el capital y la propiedad privada, quienes nos engañan y sojuzgan.

Son ellos quienes nos educan. Porque no queremos ser educados por inmorales, ni ladrones, es que nos rebelamos, porque valoramos la piel, en su más alto grado: la vida humana. Y ahora desesperados, nos llenan de improperios, y traen a cuento la violencia. Pero ¿cuál violencia? Indudablemente la nuestra. La que ellos desarrollan, esa, se guardan muy bien de mostrarla, pero se les acabó el juego. Nuestra violencia surge de la explotación, de la violencia que se aplica al haber grandes terratenientes y peones, bancarios maniobreros y obreros, al haber patrones y asalariados, la violencia de quien dice, esto es mío, y para defenderlo usa la fuerza, expropiando a los demás, por su goce egoísta. Mientras hayan niños que deban trabajar, y otros que por ser hijos de millonarios puedan estudiar, habrá violencia, y mucho más.

Nosotros, no lo queremos así, no queremos ser explotados, ni recibir un título para luego tener que abandonar el país o ser un empleado público. Porque entendemos que el hombre se debe desarrollar, lograrse diríamos, plenamente, y en igualdad real de condiciones, por eso es que nos rebelamos.

Ya nuestra piel, no soporta más injurias. Tú, piensa en todo esto.  
Sócrates Sanz de Ares

## BATLLE Y EL BATLLISMO

Indudablemente, don José Batlle y Ordoñez ha sido un personaje que trascendió a su Partido para pertenecer al acervo nacional, no obstante, resulta contradictorio cómo a veces hay quienes dicen ser batllistas y contrarían sus ideales.

He aquí algunos pensamientos expuestos por aquel hombre en 1917: "El Batllismo ha reconocido y garantido el derecho a la huelga, manifestándose opuesto a toda intervención del Poder Público que tenga por objeto, en cualquier forma, y en nombre de los intereses generales, someter a los huelguistas a sus patronos. Más aún. Las huelgas, por lo común no cesan por el convencimiento de los obreros, ni por las concesiones que sus patronos le hacen, sino por la presión del hambre sobre los que tienen con que aplacarla. Pues bien: esa arma que da al patrón, casi siempre, una pronta victoria, ha sido mellada por una ley única en el mundo, que reconoce al obrero el derecho de recibir alimentos de su gran familia, la sociedad, en caso de huelga, cuando lo necesite.

La sociedad no hace limosnas, no hace caridad; reconoce su obligación. No hay ya, por obra también del Partido Colorado, establecimientos oficiales de caridad; los hay de asistencia pública, reconocida como un derecho de los que se ven necesitados a recurrir a ello. El alimento y la asistencia que la Sociedad da al obrero se costean con el dinero que éste da a la Sociedad en forma de contribuciones. No se hace una limosna, se le devuelve lo suyo cuando lo necesita".

## REFLEXIONES DE UN MAESTRO

Un accidente detuvo el diálogo. Pero como ya definitivamente nos sabemos hermanos a través de EL FARO, sólo la muerte podrá evitarlo. Por eso hoy estoy de nuevo contigo —como hasta ayer— conversando de estas cosas que nos pasan, que naturalmente te golpean y me golpean. Pero era mi intención —y sigue siéndola— a través de las reflexiones que me llevaban a ti, que me hacían conocerte y que hacían que me conocieras, buscar el punto de partida para hacer. Porque no he sido ni soy hombre de decir solamente. Y estaba apurado —sabes— porque los tiempos corren rápido, y entonces no disponemos de mucho tiempo para conversar —pero como debemos conversar para conocernos y para acordarnos— entonces nos angustian estos accidentes que nos hacen perder tanto tiempo, precioso, mientras la Historia marcha adelante. Te das cuenta que en este aparentemente pequeño tiempo, el odio y el miedo nos han matado tres hijos —tres hijos de afecto— sensibles y buenos como nuestros hijos de sangre, estos que tenemos aquí en casa todos los días, que llamamos por su nombre, que acariciamos y besamos todas las mañanas cuando parten a su quehacer, que acariciamos y besamos todas las tardes cuando volvemos de nuestro quehacer.

Y tú sabes que me pasa que ya no recuerda sus nombres, recuerdo su perfil: limpio, simple, fecundo, de jóvenes. Y me pasa que veo en ese perfil, el perfil de mis hijos de sangre, y de mis múltiples hijos de afecto. Y pienso, por mí y por ti naturalmente, por mis hijos de sangre y por los tuyos, que son mis hijos de afecto; las balas del odio y del miedo siguen en el aire y el perfil de jóvenes de aquellos hijos muertos, es cada vez más parecido al nombre de nuestros hijos vivos.

Y me pregunto y te pregunto: ¿el miedo y el odio, cargados de muerte, nos harán esconder a los hijos...? Y me pregunto y te pregunto: ¿porqué murieron esos perfiles de jóvenes —sensibles y buenos— tan parecidos a nuestros hijos de beso y caricia de todas las mañanas y de todas las tardes...? Me pregunto y te pregunto: ¿y cuando el miedo y el odio avancen con su muerte de jóvenes a cuestras, y ya no reconozcan más perfiles, también esconderemos a nuestras mujeres...? Y te pregunto y me pregunto: ¿y cuando el miedo y el odio que matan con perdigones hayan llegado al límite mismo de nuestro silencio, cuando también hayan cobrado la vida de algunas de nuestras mujeres, nos esconderemos nosotros, verdad? Tu sabes cómo empiezan todas las dictaduras; tú sabes que el miedo y el odio se disfrazan siempre con el clamor por el orden. Tú sabes además que muy bien se las arreglan para hacernos creer, o para tratar de hacernos creer, que la Libertad, que la Rebelión, que la Dignidad, son sinónimos de desorden.

Y te pregunto y me pregunto: ¿la Libertad, la Rebelión y la Dignidad pueden ser ajenas a nuestros hijos? Y te pregunto y me pregunto por fin: Si nuestros jóvenes se forman sin Libertad, sin Rebelión y sin Dignidad, ¿cuál será el perfil de nuestros hijos...?

¿Y cuál será el destino de nuestros hombres...?

J. P. Martínez Matonte

## Carta Abierta a los Estudiantes

"Señores estudiantes de la Federación:

He recibido a la delegación que me enviaron. No necesitaban hacerlo para saber que estoy con ustedes.

Yo no necesito repetir aquí los motivos: resulta, de todo lo que he escrito o profesado, por una parte, sobre la democracia y la organización política, por otra, sobre organización y autonomía universitaria.

Sólo agregó que me propongo, y sobre todo no debo —como no debe nadie en estos momentos— entrar a un examen especial del articulado que motiva el actual conflicto: Primero, porque la Universidad no debe ser reformada bajo un régimen de fuerza. Segundo, porque la Universidad debe ser reformada por iniciativa propia, con la más amplia intervención de las autoridades, profesorado y alumnado. Cualquiera de estas razones es por sí sola terminante y decisiva.

...No sé si la juventud podrá salvar a la Universidad. Si lo consigue habrá salvado mucho. Y, consígallo o no, habrá salvado más todavía: se habrá salvado a sí misma; para su honor, para la Patria y para el bien.

Y mientras vemos caer tantas instituciones, lo que es triste, y caer tantos hombres, lo que es mucho, mucho más triste todavía, aquellos de nosotros a quienes nuestra edad nos ha puesto en situación de ver el crepúsculo con pocas posibilidades de ver la aurora, refugiemos nuestro optimismo en la idea de que esa aurora está asegurada por una juventud que, orientada y polarizada en sus años decisivos y por tan nobles ideales, nunca más deberá poder fallar.

Con ustedes con lo mejor de mi alma".

Mayo 8 de 1934.

Carlos Vaz Ferreira

ALMANAQUES PARA 1968  
VARIADO MUESTRARIO

# Oscar Cotelos S A

— AGENCIA JOHN DEERE —

Camionetas Chevrolet  
nuevas y camiones Bedford

De pequeño y gran tonelaje

*Recibimos en Enero - Reservas por anticipado*

UNIDADES LIMITADAS

**Consultenos sin compromiso**

## AUTOS

OPEL Kadett (L) 1965 2 puertas

N.S.U 1000 (L) 1965 2 puertas

BUICK 6 cil. 1930 2 puertas

Chevrolet 6 cil. 1934 4 puertas

## CAMIONETAS

Volkswagen pick-up 1962

FEDERAL 6 cil. 1953

## CAMIONES

Ford 8 cil. con volcadora 1952

Chevrolet 6 cil. chata 1935

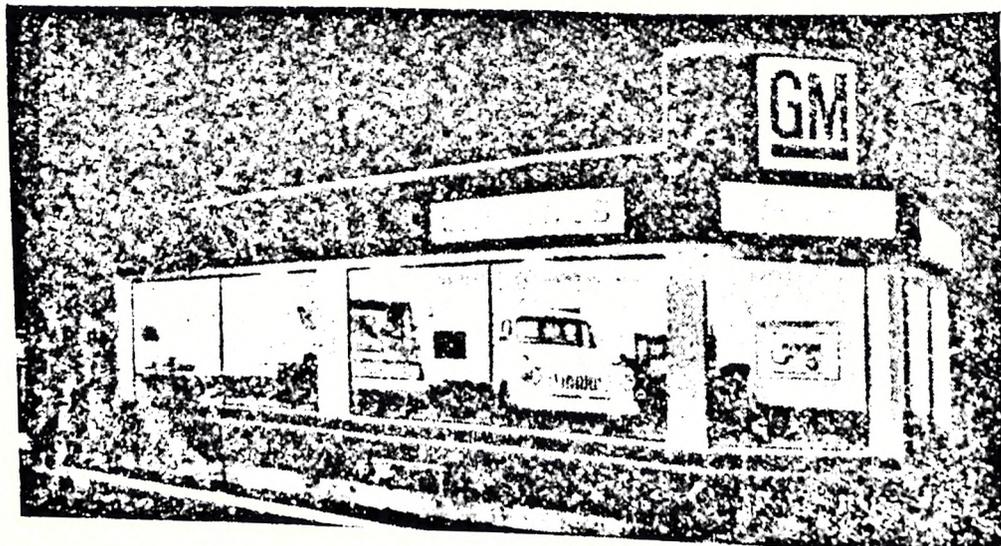
## TRACTORES

Ferguson diesel 1963 c. arado p. viña

Ferguson diesel 1955 c. arado p. chacra

Case nafta 1955 para chacra

Ford nafta 1952 para chacra



## Implementos agrícolas

Arado 4 discos John Deere nuevo

Arado 3 rejas David Brown nuevo

Rastra 16 discos John Deere nueva

Arrancadora de papas Thunder nue.

## MOTONETA

HEINKEL Alemana 150 cc. 1968

0 kilómetro

## ECOS DE UNA INTERPELACION

La oposición a la política gubernamental abarca a la inmensa mayoría del pueblo. El descontento popular se generaliza, manifestándose en las más diversas formas. No es para menos. El famoso decreto de congelación del 26 de junio únicamente ha congelado los salarios y los sueldos de obreros y empleados; no se realiza la revaluación de las pasividades y alrededor de 300.000 jubilados siguen percibiendo unos 3.500 pesos mensuales. La mayoría de la población vive en las más penosas condiciones. En cambio los precios se "descongelan", el Poder Ejecutivo ha decretado la suba del aceite suelto de \$ 70 a \$ 90 el litro, y ha declarado posibles de aumentos de precios los artículos tarifados antes del 26 de junio, tales como café, harina, arroz, sal, etc.

Con su actual línea política el gobierno se ha aislado casi totalmente de la opinión pública. Sólo cuenta con el apoyo de la Federación Rural, de la Asociación Rural, de la Asociación de Bancos, de la Cámara de Comercio y con el respaldo de la embajada norteamericana y del F.M.I.

En este clima político se realiza la interpelación, en el Senado, al Ministro del Interior. En el transcurso de la misma, la actuación del Poder Ejecutivo en los sucesos de notoriedad, fue duramente condenada. El senador del F. I. de L. senadores colorados de la 99 y de la 315, de Unidad y Reforma y otros que integran las listas del actual gobierno, vapulearon al ministro Jiménez de Aréchaga que no pudo justificar ni las muertes de los 3 estudiantes ni la agresión a la Universidad, ni ningún aspecto de la acción gubernamental.

Si bien el ministro no fue censurado tampoco recibió apoyo, ya que no fue presentada ninguna moción de apoyo a él o al Poder Ejecutivo.

El interpelante, fue un senador colorado, ex ministro de este mismo gobierno, que en los primeros días de la victoria electoral de 1966 bregaba por la unidad del Partido Colorado. Ahora contó con el apoyo de senadores colorados que también han sido ministros de este mismo gobierno colorado.

Los vientos de la protesta popular han llevado la dispersión al seno del partido gobernante. Por un lado un reducido grupo solidario con el Poder Ejecutivo. Por otro lado, la mayoría que se ubicó en la oposición. La dispersión alcanza también al núcleo presidido por el Dr. Jorge Battle, que comienza a resquebrajarse.

En filas del Partido Nacional se procesa una desintegración similar: mientras algunos senadores blancos estaban por la censura al ministro Echevoyen, que representa a los sectores más reaccionarios del gran latifundio y de la gran burguesía, maniobró para frustrar el voto de nistro y otros vacilaban, el grupo más retrógrado, presidido por el Dr. censura, salvando al gobierno colorado en trance tan difícil. Tan nefasta actitud del senador Echevoyen tiene sus antecedentes: fue el Presidente del Consejo de Gobierno que, mediante el ministro Azzini, en 1959, firmó los primeros acuerdos y cartas de intención con el F.M.I. que de inmediato exigió la implantación de la Reforma Cambiaria y Monetaria que transformó el aparato económico del país en hormiguo de la gran oligarquía y lo colocó bajo la égida de los prestamistas extranjeros. Asimismo, este gobierno presidido por el Dr. Echevoyen, fue el primero en utilizar a discreción el régimen de Medidas de Pronta Seguridad, que los gobiernos posteriores han aplicado con más saña y odio.

Como se ve, no podía esperarse otra cosa del anciano senador blanco. La conciliación del grupo de Echevoyen con el gobierno fue premiada abundantemente, puesto que el Poder Ejecutivo, ni corto ni perezoso decretó el nuevo precio de la lana, fijándolo en \$ 1.200 los 10 kilos que permitirá un reparto extra de unos 3.600 millones de pesos entre los pocos poseedores de los 80 millones de kilos de lana estimados

para la presente zafra.

Esta "untada" de mano apresuró la marcha del Dr. Echevoyen que presentó una moción que señalaba que "la violencia no sirve para resolver los graves problemas nacionales", etc., etc., pero que no responsabilizaba al gobierno para nada.

En realidad, los sectores oligárquicos, importándoseles un comino la divisa blanca o colorada, se unen en defensa de sus privilegios, de su poderío económico, para colocarse bajo el ala protectora del imperialismo extranjero, a despecho del nacionalismo y las tradiciones.

Sin embargo, todas estas maniobras no han logrado impedir que las fuerzas opositoras manifiesten su repudio a la actual orientación política y económica de la oligarquía y del F.M.I.

A tal punto ha llegado el poderío de la oposición que obligó al Poder Ejecutivo y a otros sectores que comulgan con él, a abandonar la idea de aplicar los artículos 147 y 148 de la Constitución. Unas elecciones parlamentarias podrían significar una derrota del gobierno y de los demás grupos reaccionarios. Al respecto hay un antecedente: en 1966 el Partido Nacional fue derrotado por llevar a cabo una gestión de gobierno similar.

A. T.

## Tractores URSUS NUEVOS DE 35 Y 50 HP DIESEL

### ARADOS Y DISQUERAS

VEALOS TRABAJAR

### Agropecuaria LAS PALMAS

AGENTE EN SAUOB

Recibimos tractores usados y financiamos

CONSULTENOS

Carmelo R. González y Carmen

## ERNESTO M. SUAREZ REMATADOR

V E N D E

SOLARES y CASAS EN PLANTA URBANA

5 cuadras con poblaciones, 4 piezas, cocina

C. Baño, toda amueblada con heladera a kerosene, con instalación de agua y un galpón, sobre carretera, \$ 1.000.000 algo de facilidades

6 cuadras y media con poblaciones modestas

300 mts. Ruta 6, cob tajamar entrega después de levantar cosecha

2 Casas en 1 solo padrón 1 vaCia, en planta urbana  
\$ 500.000 Algo de facilidades.

1 equipo soldadura autogena con tubo, con gasómetro, todo completo con 6 mts de manga y 5 picos, igual a nuevo.

1 solar de 300 mts. en planta urbana, pegado a Casa Rodino de General Electric.

calle Carmelo R. Gonzalez  
Teléfono 36 - Sauce

## CONSULTORIO MEDICO EN SAUCE

CONSULTAS TODOS LOS DIAS

A PARTIR DEL DIA 4 DE NOVIEMBRE

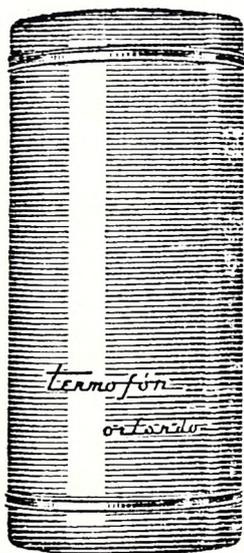
(Cnel. Peirán s/n, frente a la plaza, a pocos metros del Control)

Dr. JORGE J. RAUCH

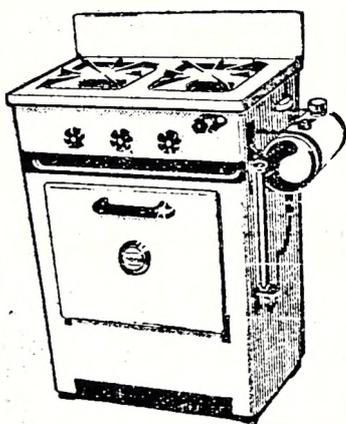
EN MONTEVIDEO:  
NICARAGUA 2122 A. 1  
TELÉFONO 40 47 91

Dr. OMAR SCHUSSELIN

EN MONTEVIDEO:  
Capitán VIDELA 9780  
Ap. 103 TEL. 78 88 50



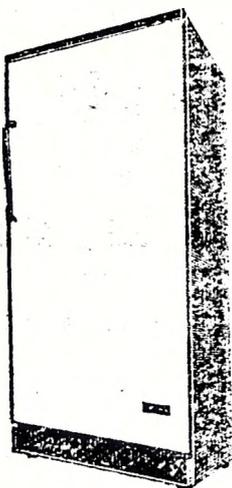
**AHORA COMPRE Ud.  
TAMBIEN: todo en 10  
cuotas con precio  
contado**



**Cocinas - Calefones  
Estufas - Heladeras**

A Kerosene, Gas, Super gas y Eléctrica

**FERROSMALT**

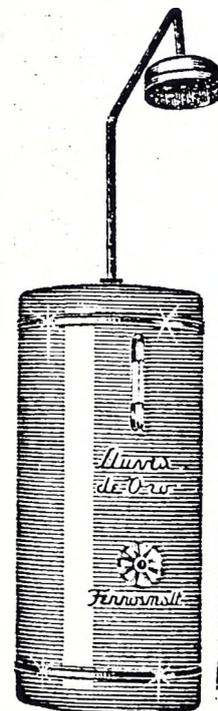


Distribuidores: en Sauce

A G R O P E C U A R I A  
L A S P A L M A S

Fernandez y Kapica

CALLE CARMELO R.  
GONZALEZ Y CARMEN



## Comunicado del Frente Izquierda de Liberación (Comité Sauce)

Como se informara oportunamente, el Comité Local del F. I. de L., teniendo en cuenta la urgencia de establecer mejoras de carácter social en beneficio de la población trabajadora de la zona propició las siguientes propuestas, que fueron planteadas en la Cámara de Diputados por nuestros Representantes Nacionales:

**SALUD PUBLICA:** Ampliación de estos servicios tan esenciales para las familias pobres de obreros modestos, jubilados y pequeños agricultores: instalación de policlínica y sala de primeros auxilios con el personal necesario para atender una zona tan amplia como la 6ª Sección, complementado por un servicio de ambulancia permanente para casos de urgencia.

Instalación de Oficina del Instituto Nacional de Trabajo y Servicios Anexados que permita a los obreros y empleados asesorarse sobre Laudos del Consejo de Salarios y cumplimiento de las Leyes Laborales.

Cumplimiento estricto de las leyes sobre Centros Poblados: 10.723 y 10.866 del 21 de abril y 25 de octubre de 1964 respectivamente y la Ley 13.493 del 14 de setiembre de 1966, que establece la instalación de luz eléctrica y agua potable en todos los fraccionamientos.

Instalación de una Escuela Industrial dependiente de la Universidad del Trabajo.

En próximas sesiones de la Cámara de Diputados, nuestros Representantes plantearán otras obras también necesarias para Sauce y sus alrededores, ampliación de los servicios de OSE para suministrar agua corriente a toda la localidad, reiterando anteriores reclamos, expuesto por nuestro Comité en el transcurso del año 1966 y la inmediata reparación de las calles de Sauce, actualmente en pésimo estado y casi intransitables algunas de ellas y la ejecución de obras de saneamiento para preservar de alguna forma la salud de la población.

En medio de las restricciones, en virtud de la vigencia del Decreto 383 del 13 de junio de 1968, que prohíbe la distribución de nuestra propaganda, el F. I. de L. sigue bregando por la realización de aquellas obras que traigan mejoras de vida y trabajo para nuestro pueblo en contraste con los partidos mayoritarios que sólo se preocupan de los intereses de latifundistas, banqueros y especuladores.

Comité Sauce del F. I. de L.

## Comunicado del Inst. Nal. del Trabajo

CANELONES, setiembre 10 de 1968.  
Sr. Director del Periódico EL FARO.  
SAUCE.

La Agencia local de Trabajo comunica a todas las empresas comprendidas en el Decreto del Poder Ejecutivo de fecha 2 de setiembre de 1968 N° 529/968 publicado en el Diario Oficial N° 17.902 de 5 de setiembre de 1968, que deberán renovar las Planillas de Contralor de Trabajo publicando los porcentajes correspondientes.

El incumplimiento a la presente, las empresas omisas serán sancionadas de acuerdo a lo establecido en la Ley 10.449.

Oscar Gulla Agente Local de Trabajo

## ELANDS

- ◆ Comunica a sus estimados clientes y público en general que se ha trasladado a Montevideo y Ansina junto al telegrafo y que ha anexado su Sección Belleza con atención profesional para masajes y demás tratamientos faciales
- ◆ DEPILACION FACIAL Y CORPORAL, CORTES ALACIADOS, MECHITAS, TINTAS, ETO.
- ◆ MAQUILLAJES, PEINADOS Y MANICURA

## ALIANZA CULTURAL URUGUAY-ESTADOS UNIDOS

### FRENTE SAUCE

Director de Cursos: Prof. Lucía G. de Barona

Docente Adjunto: Prof. Yolanda A. Crociani

UNICAS PROFESORAS APTORIBADAS PARA ENSEÑAR EL METODO MAS MODERNO Y AGIL DE LA LENGUA INGLESA EN ESTA LOCALIDAD.

DIAS DE CLASES: MIERCOLES Y VIERNES.

Vicente Ponzo de León y Carmelo González (a media cuadra del Pozo Potable)

## ARDEL T.V.

de ARTEMIO DE LEON

Técnico Diplomado en Escuelas I A D E

## REPARACION RADIOS TELEVISION - SERVICE

Carmelo R. González Frente a la Plaza de Sauce

## Dr. CAMILO J. COSTA PEREIRA

Medicina General y Enfermedades del Riñón

CONSULTAS EN:

### SAUCE

Calle Durazno entre Cnel. Peirán y Ansina - Tel. 82

LUNES de 16 a 17 y 30 hs. VIERNES de 16 a 17 y 30 hs.  
MARTES de 16 a 19 hs. DOMINGOS de 14 a 17 hs.  
MIERCOLES de 14 a 16 y 30 hs.

### SAN BAUTISTA

Ex Consultorio Dr. Rivelro - Tel. 23

LUNES de 18 a 20 hs. VIERNES de 18 a 20 hs.

### SANTA ROSA

Calle Llambías

MIERCOLES después de 17 hs. NOCHES todos los días  
SABADOS todo el día  
DOMINGOS de mañana

## VENDO

Esplendida casa en Sauce de 150 mts. edificado uniendo 2 padrones que suman 1050 mts de terreno con muro La casa consiste en 3 dorm. 1 con estufa a leña, cocina con placares, com. con piso parquet, 2 baños muy bien independizados, teléfono.

Precio total \$ 1.850.0000

Al contado 1.250.000 resto a convenir

Además otras de menos precio y varias fracciones de campo de 7 cuadras en adelante hasta 326

T R A P A R

Luis Benito Sánchez - Sauce

## NOTAS SOCIALES

## CUMPLEAÑOS

Hoy cumple años la Sra. Irma Gonzalez de Saettono.

Mañana cumple años el joven Mario González.

El 23 cumple el Sr. Juan Capeta.

La Sra. Norma Pancini de Introvini cumple años el día 24.

También el 24 cumple la niña Mariela Casanova Casanova.

## QUINCE AÑOS

Hoy festejará con una alegre reunión sus quince años la jovencita Marta Cristina Mauro Hernández.

## COMPROMISO

Hoy formalizarán su compromiso matrimonial los jóvenes: Stella Mary Hernández y Hector Heber Baccino.

**EDICTO.** — Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Duodécimo Turno, dictada en autos caratulados: "BRITOS ESTANISLADA Y OTRA. Segundas copias" (C/849/68)" se hace saber que por escrito del 30 de julio de 1968 se presentó ante este Juzgado Estanislada y Elena Máxima Anastasia Britos solicitando segunda copia de la escritura de Permuta celebrada el 28 de abril de 1915 entre la señora Estanislada Britos de Britos y Doroteo Britos, autorizada en Sauce, Departamento de Canelones por el Escribano Eduardo Sagarra, respecto a los siguientes bienes: Dos fracciones de campo empadronadas en mayor área con el N° 1486, sitas en inmediaciones del Sauce, 6° Sec. Judicial del Dep. de Canelones, que deslindan así: Fracción de campo señalada con el N° 2 en el plano del Agr. Mario Percovich de noviembre de 1913, con un área de 7 hectáreas 98 mts. 70 dec. que linda el norte con terreno de la Suc. Tomás Feo; al Sur con Suc. Isaias Britos y Filomena Feo; al Este con Gervasio Britos y al Oeste con Camino Nal. de la Cuchilla Grande. Y la segunda, compuesta de 2 hectáreas 9 373 mts. 36 dec. que linda: al N.E. con Gervasio Britos; al Sur con la Suc. de Juan Peluffo; al Este con más terreno de Doroteo Britos; y al Oeste con Estanislada Britos de Britos. De acuerdo a lo dispuesto, se cita, llama y emplaza a todos los que se consideren con derecho para que comparezcan a deducirlos en estos autos dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de proseguir los trámites sin su intervención. — Montevideo, setiembre 17 de 1968. — ALFREDO L. LLUGAIN, Actuario.

## IN MEMORIAM

## Oscar Alberto Irigoien

(Q.E.P.D.)

El proximo 25 del etc. se cumple el primer aniversario de la desaparición física de don Oscar Alberto Irigoien. En esa fecha sus familiares y amigos se reunirán junto a la tumba que guarda sus restos en la necrópolis local.

## NECROLOGICAS

Días pasados dejó de existir en Villa Nueva Don Jose María Boca a la edad de 80 años

## RIFA POSTERGADA

De la Escuela No. 109 de Sauce. Estaba programada para la última lotería de octubre de 1968 se ha suspendido para la última lotería del mes de abril de 1969

## SE VENDE

1 Esquirpe descalzador, prensa en fardar, estrujadora de uva, pala de bueyes, Camión Chevrolet 47. Tratar: Angel Martínez R. 33 K. 32

## EDICTO DE MATRIMONIO

En Sauce a 7 de octubre de 1968 a las 15 horas A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Juan Ramón Pérez de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en la 17a. sec. de Mvdeo., domiciliado en Canelón Chico y doña María Luisa Alfanzo de 36 años de edad, de estado soltera, de profesión agricultora, de nacionalidad oriental, nacida en la 10a. sec. de Mvdeo., domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea publicado en el periódico "El Faro" de esta Villa, por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Abel Platero Renaux, Oficial del Estado Civil.

## Se Vende

SOLAR de 300 m2 ubicado en la calle Durazno entre Carmen y Santa Isabel. Sauce Tratar: con Toto González.

## CANDIDO CENDAN

Q. E. P. D. Falleció el 12 de setiembre de 1968

Sus deudos, en la imposibilidad de agradecer las múltiples atenciones, ofrendas florales, tarjetas, telegramas, etc., recibidos de instituciones y amistades con motivo de la irreparable pérdida sufrida recientemente, lo hacen por intermedio de estas líneas, expresando a todos su más profundo agradecimiento.

«SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI»  
SOTTO COMITATO DI SAUCE

INVITA A UD. Y FAMILIA A LA CONFERENCIA ILUSTRADA CON DIAPOSITIVAS, QUE SOBRE EL TENIA:

«PARTIENDO DESDE ROMA, POR EL MEDIODIA DE ITALIA»

A CARGO DEL PROF. WILSON CRAVIOTTO SE REALIZARA EN EL LICEO DE SAUCE EL DIA 19 DEL CORRIENTE A LAS 19 HORAS. SAUCE, OCTUBRE DE 1968.

## Señora, Señorita

Dictamos Curso completo de TEJIDOS EN TELAR

Profesoras: Marta Ferrari de Basti y María Angélica Risso Cosentino.

Olases e informes: Anstina y SAUCE Constitución.

## SE VENDE

Volkswagen 1968 s/empadronar AUSTIN A 40 1954 Somerret Standar 1946 8 HP cerrado Austin camioneta 1954 A 40 pick up con toldo.

Tratar: Sr. Ruben Moreira, Sauce En Montevideo calle Lima 1336.

## EDICTO DE MATRIMONIO

En sauce a 14 de octubre de 1968 a las 15 horas A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Pedro Adame de 20 años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en esta sección, domiciliado en esta sección y doña Sonia Marina Cabrera de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección, domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea publicado en el periódico "El Faro" de esta Villa, por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Abel Platero Renaux, Oficial del Estado Civil.

## Alvaro Marquez Mendez

Se ofrece como alambrador o ca pataz de estancia. Con conocimientos de campo.

Tratar: Alm. Uranga

"El factor más importante en la educación del niño, son las conversaciones escuchadas en casa".

WILLIAM TEMPLE

Casa eleome

La Sastrería del Caballero Elegante

## Campeonato de la Liga Regional

### Sp. Sauce 5 Peñarol 2

Por la 5ª fecha del Campeonato Regional, Sp. Sauce venció al Club Peñarol de San Ramón por 5 tantos a 2, en el Estadio de dicha localidad.

No obstante el abultado score final, Sp. Sauce no cumplió una performance buena; la ausencia de jugadores bases como Iribarne y Marchado se hacen sentir, y el equipo no rinde en forma pareja. Si bien la defensa jugó en general aceptable, en el medio campo no hubo hombres que conectaran con los atacantes, que muchas veces quedaban aislados, sólo Villalba, gracias a su habilidad personal, lograba ir a buscar la pelota y llegar hasta el área, creando peligro de gol.

En el equipo de Peñarol, la mejor figura sigue siendo Manuel Rodríguez, que cumplió una actuación realmente buena.

En Sp. Sauce, Banchemo sigue siendo una verdadera garantía en la retaguardia saucense, cumpliendo actuaciones notables; y adelante Villalba sigue demostrando sus netas condiciones de goleador.

Sp. Sauce formó con Garra; Banchemo y Moraes; Egüaburo, Casanovas y Mesa; De León, Villalba, Gutiérrez, Alvear y Schettini.

## Actividad para Mañana

Ideal vs. Sp. Sauce.  
Artigas vs. Huracán.  
Sud América vs. Santa Rosa.  
Juventud vs. Peñarol.  
Sarandí vs. San Jacinto.

### SOCIETA DANTE ALIGHIERI SOTTO COMITATO DI SAUCE

Prof. Lucía G. de Barone

La SOCIETA DANTE ALIGHIERI, surgida en el año 1889 bajo los auspicios de GIOSUE CARDUCCI, difunde la lengua y la cultura italiana en el mundo, reaviva los lazos espirituales de los compatriotas en el extranjero con la madre patria, alimenta entre los extranjeros el conocimiento y el amor por la civilización italiana tanto histórica como actual. Libre de toda confesión religiosa e ideología política, admite como socios a los ciudadanos de cada nación del mundo. Instituye y subsidia bibliotecas, círculos, CURSOS DE LENGUA ITALIANA, publicaciones, conferencias, excursiones y giras, manifestaciones artísticas y musicales, otorga premios y becas.

INICIACION DE CURSOS 1968: MARZO 19.

INSCRIPCIONES DBL 1º al 15 de marzo.

Vicente Ponow de León y Carmelo González (a media cuadra del Pozo Potable)

## ELASTICOS DE CAMA

### Reparamos en el día

### Usamos solamente alambre

de

### acero galvanizado inoxidable

## Trabajos Garantidos

### FABRICA URUGUAYA DE

### ● MUEBLES Y SILLAS ●

José R. Silva

Sauce, Tel. 13

## BABY - FUTBOL

### Club A. Menta, brillante Campeón

El domingo ppdo., se disputó la final del Campeonato de Baby Fútbol de nuestra Villa, entre los Clubes de Sportivo Victoria y C. A. Menta, imponiéndose este último por 2 tantos a 1, logrando de esa forma la obtención de dicho Certamen.

Los equipos formaron de la siguiente manera:

C. A. Menta: Forlano, Belora, Vargas, Delgado, Tarallo, González y Hernández.

Sp. Victoria: Bravo, Michetti, Tejera, Gutiérrez, Sosa, Umpiérrez (Carrión) y Vera.

Goles: Hernández (M.), González (M.) y Vera (V.).

## Baile Oficial Primavera Social Club - Santa Rosa

Sábado 19 de Octubre - hora 23

### Típica Irineo Germán y sonora Siboney

Reserve su mesa hora 11—se permite bailar con saco sport— para este baile no se enviarán tarjetas individuales

### ALIANZA CULTURAL URUGUAY-ESTADOS UNIDOS FILIAL SANTA ROSA y SUB-FILIAL SAN BAUTISTA

Director de Cursos: Prof. Lucía G. de Barone

Profesor Adjunto: Prof. Yolanda A. Graziani

PROFESORAS AUTORIZADAS PARA LA ENSEÑANZA DEL METODO MAS AGIL Y MODERNO DE LA LENGUA INGLESA EN ESTA LOCALIDAD.

PRIMER SEMESTRE 1968: MARZO 18.

DIAS DE CLASES: LUNES Y JUEVES

José Pedro Varela entre Luis A. de Herrera y Llambias de Olivar

## Dominga Carballo Barrone

PARTERA

Psico-profilaxis del parto sin dolor  
y gimnasia puerperal

CONSULTORIO:

Calle Cnel Peiran y Carmelo R  
González — Sauce

## Planos - Proyectos - Regularizaciones

Carlos Rodríguez Peirán Franklin De Horta

Ayudante Técnico de  
Arquitecto e Ingeniero

Bachiller de  
ARQUITECTURA

VICENTE PONOW DE LEON  
Y SAN MIGUEL

CNEL. PEDRO PEIRAN  
s/n

PROFESIONALES

**Dr. Raúl R. Vidari**  
ODONTÓLOGO - DENTISTA

Diagnóstico  
Consulta en Saucedo todos los días, excepto martes y sábados de tarde.

**Dr. Luis Eduardo Vidari**  
ODONTÓLOGO - DENTISTA

Diagnóstico  
Consulta los días menos martes de tarde

Santa Rosa

**José L. Baptista Brum**  
CONTADOR PÚBLICO

Impuesto a la Renta  
Contabilidades

Trámites de Sucesiones  
Formación y Liquidación de Sociedades

Esc. Domicilio Sr. Atilio Casullo - Saucedo

**Julio Herrera Sánchez**  
ESCRIBANO

Atiende en SAUCÉ:  
los días Sábados, de 10 a 12 hs en el Escritorio del Sr Félix Mechía Zárate

**Hilda Belino**

Escribana

Saucé - Dpto. Canelones  
Montevideo - Sierra 2138  
Telef. 47149

**DRA. TERESA SAETTONE PEIRAN**  
MÉDICA GENERAL - NIÑOS

Médica del «Sindicato Médico»

Consultorio: Rivera 2947 Tel. 4 95 82  
Montevideo

CONSULTAS: Lunes de 16 a 18 hs.  
Miércoles de 14 a 16 hs

**Reina Gatti Hernández**

Escribana

Martes de 13 a 17 horas

Calle Vicenta Ponce De León s/n  
al lado del Correo Saucedo

**PEDRO WALTER VANINI**  
ESCRIBANO

Estudios:

SAUCÉ - Dpto. Canelones - Martes, Jueves y Sábados  
de 9 a 12 horas.

MONTEVIDEO - Juan Carlos Gómez 1492 Piso 2o. Esc. 209  
Tel. 9 73 22 - Lunes, Miércoles y Viernes de 17 a 18.30 hs.

**Dr. Alejandro Repetto Cúneo**

MEDICINA GENERAL

Consultas:

De mañana, lunes, miércoles, viernes

y sábado, de 10 a 12 horas

DE TARDE, de lunes a viernes de 14 a 17 horas.

JORNADA, a toda hora.

Tel. 1 9

**Dr. Albrecht Meerhoff**

OPHTALMOLOGISTA

Consultas los 1º y 3º sábados de mes de 14 a 17 hs. en el Consultorio del Dr. Alejandro Repetto

ESCRIBANÍA PÚBLICA

**Manuel C. Casaravilla y  
Carmelo R. González**

Escritorios: en Saucedo, Tel. 49  
En Montevideo: Pérez Galdós 4788 - Tel. 83234 y Rincón 541, Tel. 83388.

**Dr. Justo E. Alonso Regules**

Especialistas: Oído - Nariz y Garganta

Consultas en el Sanatorio de «Dr. Repetto» 4.º Sábado de cada mes de 14 a 17. Pedir hora en la administración del Sanatorio

**Carlos Adano**

ayudante técnico de arquitecto e ingeniero

PLANOS - PROYECTOS  
REGULARIZACIONES

atiende: jueves de 14 a 19 horas - en casa de familia Romero Zinella teléfono 47 - Saucedo

**Oromán Maite Esqueff**  
ESCRIBANA

Estudios: Misiónes 1408 P. P. 4 Esc. 2ª Teléf. 9 85 44 Montevideo.

Saucé - Dpto. de Canelones

**GABRIEL UMPIERREZ**  
ENFERMERO

Se administran inyectables i/muscular, i/venosa, subcutánea y curaciones Previa orden médica.

Controles de presión arterial los días sábados y domingos de mañana.

Calle Garmen casi Carmelo González También a Domicilio

**MARIA C. LORUSSO DE**  
GUALLANELLA

Partera

Consultorio Provisorio: Ponce de León y Carmelo González Tratamientos - Se toma presión

Consultas en Saucedo: Todos los sábados de 14 a 19 hs

En Montevideo: Todos los días menos sábados (Carlos Neri 3680) Telef 5 62 10

**Consultorio MÉDICO**  
EN SANTA ROSA

Local de Daniel y Pedro Martínez

Consultas a toda hora  
Teléfono 24

**CONTABILIDAD**  
Y

**DACTILOGRAFIA**

Clases Individuales

Delia Di Napoli Roman

Ansina casi Canelones  
(Casa Casilda Ruiz)

IMPRESA  
**EL FARO**

**Dr. Ernesto Apozteguía**

ODONTÓLOGO - DENTISTA

consultas todos los viernes de 9 a 18 hs.

Continuados

Consultorio Provisorio:  
Domicilio Sr. José Viazzo

**M. JULIA FERRARO**  
Dietista

Regímenes balanceados para toda clase de enfermos, Hepáticos Cardíacos, diabéticos, etc.  
Clases teórico prácticas de dietética y cocina.

Calle Carmelo R. González y Carmelo González - Tel. 7

**DINERO**

Con garantía hipotecaria de propiedades

**COLOCACION PERMANENTE**

ALTO INTERES

**Escribanía VANINI**

SAUCÉ

**Dr. Jorge Paredes**

CARDIOLOGO

Electrocardiogramas. Consultas en el Sanatorio «Dr. Repetto» 1er. jueves de cada mes en horas de la mañana.

PEDIR HORA EN LA ADMINISTRACION DEL SANATORIO.

**Inglés - Preparación**  
a Examen

**DACTILOGRAFIA**

PROFESORA

**Marta Ferrari de Bastie**

Ansina y Constitución - Saucedo